

3.2.4. Volgend element is een voordeel.

— Een uitstekende kennis van een andere landstaal en van het Engels zullen beschouwd worden als bijkomende troeven.

4. Arbeidsplaats.

Ruisbroekstraat 2-6, 1000 Brussel.

5. Bijkomende inlichtingen.

Nadere inlichtingen over de inhoud van deze functies kunnen ingewonnen worden bij de heer Karel Velle, Algemeen Rijksarchivaris, Ruisbroekstraat 2-6, 1000 Brussel (tel.: 02-513 76 80 — e-mail: karel.velle@arch.be).

6. Hoe solliciteren ?

Solliciteren kan :

— na te hebben kennis genomen van het selectiereglement dat onder meer de volledige toegangsvoorwaarden bevat en dat preciseert welke inlichtingen en documenten bij de kandidatuur dienen te worden gevoegd.

Het selectiereglement kan worden bekomen bij de diensten van de POD Wetenschapsbeleid (tel. : 02-238 34 19 of 02-238 35 68) of via de website van deze POD (www.belspo.be, rubriek "vacatureberichten").

— Tot en met de 15de werkdag volgend op de datum waarop deze vacatures worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, dus tot 14 augustus 2006, bij aangetekende brief gericht aan de heer L. Grauls, Hoofd van de Dienst Human Resources van de Federale Programmatorische Overheidsdienst (POD) Wetenschapsbeleid, Wetenschapsstraat 8 (1e verd.), 1000 Brussel.

3.2.4. L'élément suivant constitue un avantage.

— Une bonne connaissance d'une autre langue nationale ainsi que de l'anglais est un atout supplémentaire.

4. Lieu de travail.

Rue de Ruysbroeck 2-6, 1000 Bruxelles

5. Renseignements complémentaires.

Plus d'informations sur le contenu de ces fonctions peuvent être obtenues auprès de M. Karel Velle, Archiviste général du Royaume, rue de Ruysbroeck 2-6, 1000 Bruxelles (tél. : 02-513 76 80 — e-mail : karel.velle@arch.be).

6. Comment solliciter ?

Posez votre candidature :

— Après avoir pris connaissance du règlement de sélection qui donne entre autres le détail de toutes les conditions d'accès et des informations et documents à fournir avec la candidature.

Vous pourrez obtenir ce règlement de sélection auprès des services du SPP Politique scientifique (tél. : 02-238 34 19 ou 02-238 35 68) ou via le site Web de ce SPP (www.belspo.be, rubrique "offres d'emploi").

— Dans les 15 jours ouvrables qui suivent celui de la publication de ces vacances d'emploi au *Moniteur belge*, donc au plus tard le 14 août 2006, par lettre recommandée adressée à M. L. Grauls, Chef du Service des Ressources humaines du Service public fédéral de Programmation (SPP) Politique scientifique, rue de la Science 8 (1^{er} étage), 1000 Bruxelles.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C - 2006/31345]

27 JUNI 2006. — Gemeenteraadsverkiezingen. — Omzendbrief betreffende het versturen van de oproepingsbrief en de verklarende brochure

Aan de Dames en Heren van het college van burgemeester en schepenen,

Mevrouw, Mijnheer,

Artikel 21 van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek bepaalt dat het college van burgemeester en schepenen een oproepingsbrief, samen met een verklarende brochure, naar elke kiezer stuurt.

A. Inhoud

Het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek legt de verzending op van twee verschillende doch onafscheidelijke documenten : de oproepingsbrief voor de verkiezingen (1) en de verklarende brochure (2). Het gaat om een wettelijke verplichting. Aan de verzending van de oproepingsbrief en de verklarende brochure mogen geen andere elementen worden toegevoegd.

1) De oproepingsbrieven worden gedrukt door de gemeenten overeenkomstig het model dat gevoegd is bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 mei 2006 tot vaststelling van het model van de oproepingsbrieven voor de gemeenteraadsverkiezingen.

MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2006/31345]

27 JUIN 2006. — Elections communales. — Circulaire concernant la convocation des électeurs et la brochure explicative

A Mesdames, Messieurs les membres du collège des bourgmestre et échevins,

Mesdames, Messieurs,

L'article 21 du Code électoral communal bruxellois prévoit que le collège des bourgmestre et échevins envoie une lettre de convocation accompagnée d'une brochure explicative à chaque électeur.

A. L'objet

Le Code électoral communal bruxellois impose l'envoi de deux documents distincts mais inséparables : la convention électorale (1) et la brochure explicative (2). Il s'agit d'une obligation légale. Aucun autre élément ne peut accompagner l'envoi de la convocation électorale et de la brochure explicative.

1) Les lettres de convocation sont imprimées par les communes conformément au modèle annexé à l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 mai 2006 déterminant le modèle des lettres de convocation pour les élections communales.

Volgende gegevens worden er op vermeld : de naam, de voornamen, het geslacht en de hoofdverblijfplaats van de kiezer en, in voorkomend geval, de naam van zijn echtgeno(o)t(e), alsook het nummer waaronder hij op de kiezerslijst staat. Ze wijzen ook op de bepaling van artikel 23, § 2, laatste lid, van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek dat zegt dat vanaf de eenendertigste dag volgend op de dag van de verkiezingen de aangiften van de verkiezingsuitgaven van elke kandidaat en die van de kiescampagne van de lijst, op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg, gedurende vijftien dagen, door alle kiezers van de gemeente kunnen geraadpleegd worden op voorlegging van hun oproepingsbrief voor de verkiezing. De keerzijde van de oproepingsbrieven vermeldt de tekst van de onderrichtingen voor de kiezers zoals bepaald bij ministerieel besluit van 4 mei 2006 alsook de tekst van artikel 42bis, §§ 1 tot 4, van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek. Deze teksten dienen volledig en duidelijk leesbaar voor de kiezers te worden vermeld.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken (artikel 19) dienen de oproepingsbrieven uitsluitend worden opgesteld in de door de particulier gebruikte taal in zijn betrekkingen met het bestuur : Frans of Nederlands.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest stelt voor om op de oproepingsbrief bepaalde uren aan te bevelen teneinde lange wachttijden in de stembureaus te voorkomen. Het zou bijvoorbeeld kunnen gaan om het indelen van de kiezers in 8 groepen waarbij de eerste groep wordt uitgenodigd te gaan stemmen tussen 8 en 9 uur, de tweede tussen 9 en 10 uur, de derde tussen 10 en 11 uur, enz.

2) De verklarende brochure, opgemaakt door de Regering, geeft uitleg omtrent de werking van de gemeentelijke instellingen en de uitoefening van het stemrecht. Ze werd opgesteld volgens het model dat werd vastgesteld bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 februari 2006. De verklarende brochures zijn beschikbaar vanaf 16 augustus op het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Kruidentuinlaan 20, 1035 Brussel), op afspraak. De gemeenten kunnen daaromtrent contact opnemen met Mevr. Patricia Janssens (pjanssens@mrbc.irisnet.be of 02-800 32 53) of met dhr. Paul-Henri Philips (phphilips@mrbc.irisnet.be of 02-800 32 77). De brochures in A4-formaat worden in drie geplooid. Ze zullen reeds geplooid beschikbaar gesteld worden.

B. Datum

Ten minste vijftien dagen vóór de verkiezing zendt het college van burgemeester en schepenen de oproepingsbrief en de verklarende brochure aan elke kiezer aan de verblijfplaats die hij op dat ogenblik heeft. Wanneer de oproepingsbrief niet aan de kiezer kan worden bezorgd, dan wordt hij op het gemeentersecretariaat neergelegd, waar de kiezer hem kan afhalen tot op de dag van de stemming, 's middags. Ik verzoek u dan ook het nodige personeel te voorzien voor deze ophaling tot op de dag van de verkiezingen.

C. Modaliteiten.

Teneinde te kunnen genieten van het portvrijdom dient de aanduiding, Kieswet-oproepingsbrief' te worden vermeld in de linkse bovenhoek op de voorzijde van de omslag.

Opdat de oproepingsbrieven op de meest gemakkelijke manier door De Post zouden kunnen uitgereikt worden, moeten ze aan de volgende voorwaarden voldoen :

— Minimumafmetingen : 90 x 140 mm.

— Maximumafmetingen : 120 x 235 mm.

— Maximumgewicht : 20 gr.

— Maximumdikte : 5 mm.

— Plaats van het adres :

- evenwijdig met de grootste afmeting van de zending;

- in een zone van 15 mm vanaf de linker-, rechter- en onderrand en 40 mm vanaf de bovenrand.

— Het adres moet het postnummer van de plaats van de bestemming vermelden.

Brussel, 27 juni 2006.

De Minister-President,
Ch. PICQUE

Elles indiquent le nom, les prénoms, le sexe et la résidence principale de l'électeur et, le cas échéant, le nom de son conjoint, ainsi que le numéro sous lequel il figure sur la liste des électeurs. Elles rappellent également le prescrit de l'article 23, § 2, dernier alinéa du Code électoral communal bruxellois, à savoir qu'à partir du trente et unième jour après la date des élections, les déclarations de dépenses électorales des listes et candidats peuvent être consultées au greffe du tribunal de première instance, pendant quinze jours, par tous les électeurs de la circonscription électorale, sur présentation de leur convocation au scrutin. Au verso des lettres de convocation sont mentionnés le texte des instructions pour les électeurs, établies par l'arrêté ministériel du 4 mai 2006, ainsi que le texte de l'article 42bis, §§ 1^{er} à 4 du Code électoral communal bruxellois. Ces textes doivent être reproduits de manière intégrale et lisible.

Conformément aux lois coordonnées du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative (article 19), les convocations électorales doivent être rédigées exclusivement dans la langue dont le particulier fait usage dans ses relations avec l'administration : français ou néerlandais.

La Région de Bruxelles-Capitale vous engage à mentionner des heures de vote conseillées afin d'éviter les engorgements dans les bureaux de vote. Il s'agirait par exemple de découper les sections de vote en 8 groupes et d'inviter le premier groupe à voter entre 8 et 9 heures, le deuxième groupe entre 9 et 10, le 3^{ème} entre 10 et 11 et ainsi de suite...

2) La brochure explicative rédigée par le Gouvernement donne des explications relatives au rôle et au fonctionnement des institutions communales et à l'exercice du droit de vote. Elle suit le modèle déterminé par l'arrêté du gouvernement du 23 février 2006. Les brochures explicatives sont disponibles sur rendez-vous à partir du 16 août au Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale (boulevard du Jardin Botanique 20, 1035 Bruxelles). A cet effet, les communes sont invitées à prendre contact avec Mme Patricia Janssens (pjanssens@mrbc.irisnet.be ou 02-800 32 53) ou avec M. Paul-Henri Philips (phphilips@mrbc.irisnet.be ou 02-800 32 77). Les brochures se présenteront sous la forme d'une page A4 pliée en trois. Elles seront fournies déjà pliées.

B. La date

Le collège des bourgmestre et échevins envoie la lettre de convocation impérativement accompagnée de la brochure explicative à chaque électeur, à sa résidence actuelle, quinze jours au moins avant le scrutin. Lorsque la lettre de convocation n'aura pu être remise à l'électeur, elle sera déposée au secrétariat communal où l'électeur pourra la retirer jusqu'au jour de l'élection, à midi. Je vous invite à prévoir le personnel nécessaire pour ce retrait jusqu'au jour de l'élection.

C. Les modalités

Afin de bénéficier de la franchise postale vous êtes invités à apposer la mention « loi électorale — convocation électorale » dans l'angle supérieur gauche du recto de l'enveloppe.

Pour être distribué aisément par La Poste, l'envoi doit répondre aux conditions suivantes :

— Dimensions minimales : 90 x 140 mm.

— Dimensions maximales : 120 x 235 mm.

— Poids maximal : 20 gr.

— Epaisseur maximale : 5 mm.

— Place de l'adresse :

- parallèle à la dimension la plus grande de l'envoi;

- dans une zone de 15 mm à partir du bord gauche, droit et inférieur et 40 mm à partir du bord supérieur.

— L'adresse doit mentionner le code postal du lieu de destination.

Bruxelles, le 27 juin 2006.

Le Ministre-Président,
Ch. PICQUE